

# L'Abeille du Parc



Automne

## Dossier Le Gâtinais français

pays de plateaux, de vallons,  
d'ourlets boisés et de vallées...





## Dossier



**Le Gâtinais français,**  
pays de plateaux, de vallons,  
d'ourlets boisés et de vallées...



### Le Parc en action

- **CHASSE : LES PLATES-FORMES DE TIR FICHANT, UN GAGE DE SÉCURITÉ**

3



### Horizon et panorama

- **CHAMPIGNONS : LES TRÉSORS DES SOUS-BOIS ET DES CLAIRIÈRES**

4



### Terre de culture

- **CHEMINS DE FER DE GRANDE BANLIEUE : LE TACOT, OU TSM**

5



### Parole de terroir

- **CHEVÊCHE 77 : SOS RAPACES !**

10



### Tourisme et art de vivre

- **15, 16 ET 17 OCTOBRE 2004, UN CIRCUIT POUR DÉCOUVRIR LES ARTISANS D'ART**

11



### Les rendez-vous du Parc

- **MANIFESTATIONS COMMUNALES**

12

## Edito



Stop la pub ! Nos boîtes aux lettres sont (trop) souvent remplies par des prospectus, des publicités ou des journaux gratuits !

Correspondant en moyenne chaque année à 40 kg par foyer, ces courriers non adressés viennent alourdir notre production de déchets ainsi que leur coût de collecte et de traitement, à la charge des collectivités locales et donc du contribuable.

Pour ceux qui désirent ne plus les recevoir, une solution simple existe : apposer sur la boîte aux lettres l'autocollant : « **Merci d'épargner ma boîte aux lettres !** »

mis gratuitement à disposition du public par le Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable. Il précise : « **NON aux imprimés publicitaires et aux gratuits sans adresse, OUI au journal de ma collectivité** ».

Répondant à son objectif de réduction des déchets, le Parc se veut le relais de cette opération. Ainsi, les habitants du territoire peuvent se procurer cet autocollant à la Maison du Parc.



**PARC NATUREL RÉGIONAL DU GÂTINAIS FRANÇAIS**  
Place de la République • 91490 MILLY-LA-FORÊT  
Tél.: 01 64 98 73 93 • Fax: 01 64 98 71 90  
e-mail: info@parc-gatinais-francais.fr

**Président de la Publication :**  
Jean-Jacques Boussaingault

**Président de la Commission Communication :**  
Guy Gauthier

**Directrice de la Rédaction :**  
Emmanuelle Guilmault

**Rédactrice en Chef :** Fabienne Cotté

**Comité de Rédaction**

**Rapporteur :** Gérard Poirier

**Membres :** Mesdames Boiton, Chrétien, Grell, Lennox, Pesneau, Querné, Schinacher et Messieurs Blondy, Bruère, Cadilhac, Coulon-Pillot, Meier.

**Photographies :** Marie-Lys Lenoir  
(© ARELYS - Tél.: 06 60 61 40 09)

**Auteur-rédacteur :** Christian Weiss  
(© Christian Weiss - x.weiss@wanadoo.fr)

**Maquette et impression :** BRISTOL S.A.,  
Tél.: 01 60 82 63 55 - www.bristol.fr



# Chasse : les plates-formes de tir fichant, un gage de sécurité

*Parmi ses responsabilités, le Parc naturel régional du Gâtinais français doit prendre en compte le partage d'usage des habitants, vis-à-vis de la nature. Chasseurs, naturalistes, cavaliers, randonneurs... fréquentent les mêmes sites et, en Ile-de-France, les milieux urbanisés sont souvent proches des milieux naturels. Par ailleurs, des observations ont permis de noter que les animaux sauvages se rapprochent de plus en plus souvent des abords des villages.*

En partenariat avec les Fédérations départementales des chasseurs de Seine-et-Marne et interdépartementale des chasseurs de l'Essonne, du Val-d'Oise et des Yvelines, le Parc a proposé une opération favorisant la mise en place sur son territoire de plates-formes de sécurité, dites « de tir fichant » (tir dirigé vers le sol). Les premières plates-formes, après validation du groupe de travail « Chasse et sécurité » créé à l'initiative du Parc (regroupant les représentants des associations de chasse concernées, les deux Fédérations de chasse et les élus des communes concernées par les territoires de chasse), ont été mises en place en 2003.

## Un exemple venu de l'Est

En se déplaçant dans d'autres régions, les chasseurs d'Ile-de-France ont remarqué une pratique de longue date, bien établie en Alsace : le tir sur le grand gibier depuis des belvédères en bois. « Cet usage », témoigne Jean-Marie Boeglin, membre d'un groupement d'intérêt cynégétique, « permet de tirer en direction de la cible avec un angle tel que, même en cas d'échec, la balle ira se fiche dans le sol. Les chasseurs évitent ainsi le risque de « balles perdues », les ricochets, et renforcent à la fois la sécurité du public et, bien sûr, des chasseurs entre eux ».

## Qualité et intégration

« Les plates-formes mesurent entre 1 et 1,50 mètres, sont en bois (ce qui facilite leur intégration dans le paysage), comportent une échelle d'accès et ont une durée de vie d'au moins 10 ans », commente Jean-Marie Boeglin. « Chacune revient environ à une centaine d'euros. Elles sont installées dans les bois ou à leurs lisières, à proximité des coulées des chevreuils et des sangliers ou du passage des cerfs. Les emplacements précis sont choisis en fonction des bords des chemins, de la pente du site et de la visibilité. Depuis leur installation, nous nous sommes rendus compte que cet aménagement nous permettait également des tirs plus précis, en particulier chez les chasseurs débutants ».



## Le Parc en action



## Une plate-forme offerte pour une plate-forme installée

« Il nous a semblé important, au cours de notre travail en commission, d'encourager les chasseurs vers ce type d'aménagement qui améliore leur sécurité mais aussi celle de tous les usagers de la nature », rapporte Fabrice Golémiec, Responsable du Pôle Environnement du Parc. « Une convention de mise à disposition est signée avec chaque association de chasse du territoire intéressée par l'opération. Cette convention comporte des engagements bien précis, notamment quant à la localisation, l'entretien et l'usage des plates-formes. Pour soutenir ces aménagements, nous avons pensé à une aide incitative : le Parc finance une plate-forme à chaque fois qu'une association prend l'une d'elles en charge, avec un maximum de six plates-formes », précise-t-il.

« Pour les mises à disposition du matériel, des critères d'attribution ont été définis » ajoute Thierry Moret, technicien à la Fédération départementale des chasseurs de Seine-et-Marne. « Sont notamment privilégiés les territoires communaux, les territoires situés à proximité des habitations ou de grands axes de communication (routes nationales et départementales) et, bien entendu, des chemins de randonnée. Le voisinage du réseau routier secondaire et des chemins ruraux est également pris en compte ».

**Concrètement, les premiers dossiers étudiés en 2002/2003 ont permis la mise en place de 60 plates-formes et les dossiers en cours devraient permettre de doubler ce nombre d'aménagements.**







## Secrets de champignons

Les champignons sont de curieux « végétaux » que les scientifiques tendent aujourd'hui à classer entre le règne animal et végétal, tant ils présentent de stratégies aux marges de ces deux règnes. Nous ne connaissons, pour la plupart d'entre nous, que leur « fruit », leur carpophore, qui apparaît dans les sous-bois, avec pied et chapeau, entre mousses et feuilles. Pourtant, chez eux, presque tout se passe dans le sol, au secret des humus. Dans l'obscurité, s'étendent de microscopiques filaments blancs, sans racines, ni tiges, ni feuilles : le mycélium. Et qui plus est, ce mycélium est sexué !

On observe chez les champignons trois stratégies pour se nourrir :

- saprophytes, ils trouvent leurs éléments nutritifs dans les matières végétales ou animales en décomposition comme les Rosés des prés (bouses de vaches), ou les Amadouviens ou Langues de bœufs (vieilles écorces d'arbre) ;

- parasites, ils se nourrissent de matière vivante comme ceux appartenant à la grande famille des moisissures et qui se développent sur les arbres, les fruits et les graines. Les parasites sont néanmoins parfois de taille conséquente, comme les Collybies et les Armillaires,

- enfin le mycélium, de plusieurs espèces dont les Cèpes, les Morilles, les Truffes, vit en symbiose avec les racines des arbres, un phénomène appelé mycorhize. Dans ce cas, le champignon agit comme un bouclier sanitaire vis-à-vis de l'arbre, qui échange, grâce à ses radicelles, les sucres que celui-ci ne peut assimiler par photosynthèse comme son hôte. Ces champignons représentent ainsi un indice de bonne santé des bois où ils s'observent.

- Ne ramassez que les individus jeunes, en vous servant d'un couteau pour ne pas arracher définitivement le pied (racine).

- Évitez de détruire les champignons que vous ne connaissez pas et ne pillez pas un coin en cueillant tout.

- Certains animaux consomment des espèces toxiques, un champignon entamé n'est pas un gage de comestibilité pas plus qu'une pièce d'argent ne noircissant pas à la cuisson !

- Pour apprendre à les reconnaître, partagez des sorties avec des associations mycologiques. En cas de doute sur une espèce, abstenez-vous de la ramasser et de la manger.

- Il est important de respecter la propriété privée et d'être conscient des menaces que le comportement d'un promeneur peut faire peser sur les milieux naturels, forestiers et agricoles. Soyons respectueux.

# Champignons : les trésors des sous-bois et des clairières

*Sortant comme par magie quand les conditions d'humidité et d'ensoleillement sont favorables à leur épanouissement, les champignons ont toujours fasciné les hommes qui, depuis la nuit des temps, les ont consommés ou utilisés comme pharmacopées. Une bonne partie des macromycètes, les « grands champignons », environ 1 500 espèces en Europe, sont comestibles, mais quelques-uns sont aussi vénéneux, voire mortels. Bien les (re)connaître demande du temps et des observations fines. Les plus savoureux d'entre eux sont toutefois faciles à identifier. Nous vous en proposons aujourd'hui quatre, qui apparaissent au fil des saisons : la Morille, printanière, la Girolle, estivale, le Cèpe, automnal et le Coprin chevelu, qui pousse jusqu'au mois de novembre.*

## La Morille, printanière

Les délicates morilles sont sans doute les champignons de printemps les plus recherchés dès le mois de mars. De forme oblongue ou conique, leurs chapeaux ressemblent à de petites éponges. Selon la variété, leur couleur varie du blond au marron. Le pied, cylindrique, ridé, et creux tout comme le chapeau, varie du blanc au beige. La Morille exhale un parfum fruité. Exclusivement printanières, les Morilles se rencontrent en lisière de bois, de champs, dans les jardins et vergers, sur les terrains vagues et également en montagne, où elle peut abonder par places.

Ces champignons doivent être cuisinés à cœur pour éliminer certaines toxines - auxquelles certaines personnes sont plus sensibles que d'autres - mais en aucun cas ils ne devront être grillés pour ne pas perdre leur goût délicat.

*Crédit photo : DR*

## La Girolle, estivale

Jaune d'or à orange, la Girolle est le trésor des bois en été. D'abord convexe, leur chapeau charnu se déprime en entonnoir formant de larges plis à marge enroulée. Le pied, compact, porte des plis qui s'épanouissent en fourche jusque sous la marge du chapeau. Sa chair blanche exhale un parfum fruité caractéristique. Elle pousse dans les landes, sous les bouleaux et les conifères, parfois en tapis.

*Crédit photo : Jean-Pierre Méral • ANVL*

## Le Cèpe de Bordeaux, automnal

Le Cèpe de Bordeaux figure parmi les plus recherchés des Bolets. Son chapeau porte une cuticule brun clair à roux et conserve quelques jours la forme d'un bouchon de champagne avant de s'épanouir. Les tubes, d'abord blancs et serrés, jaunissent puis verdissent. Le pied massif, bulbeux et maillé de blanc, devient quant à lui cylindrique. Vivant en complicité avec les grands arbres feuillus, chênes, hêtres et bouleaux, les Cèpes se trouvent également sous les Epicéas, en montagne. Plus fréquents en automne, ils poussent parfois isolément dès le mois de mai dans les bois.

*Crédit photo : Jean-Pierre Méral • ANVL*

## La Lépiote élevée, une belle déguenillée

La Lépiote élevée, également appelée grande Coulemelle, s'épanouit sur les sols un peu acides dès la fin de l'été, jusqu'aux premières gelées. Elle ressemble à un élégant parasol dont le chapeau, sphérique et mamelonné, s'étale largement à maturité (jusqu'à 25 cm de diamètre), tandis que son revêtement se déchire en mèches écailleuses sépia. Les lamelles, fragiles et très serrées, rosissent en vieillissant. Le pied, bulbeux taché de beige, porte un double anneau frangé, et s'élève parfois à 40 cm. C'est un comestible très fin, à condition de débarrasser ce champignon de son pied fibreux.

*Crédit photo : ANVL*

*Les photos nous ont été aimablement prêtées par L'Association des Naturalistes de la Vallée du Loing et du massif de Fontainebleau (ANVL). Elle a pour vocation de promouvoir le goût et l'étude des sciences naturelles. Particulièrement attachée à la protection de la nature, l'ANVL organise de nombreuses excursions, expositions, conférences, chantiers, animations et projets pédagogiques.*

Renseignements au 01 64 22 61 17.

Site internet : <http://perso.club-internet.fr/anvl>.

Email : [anvl@club-internet.fr](mailto:anvl@club-internet.fr)



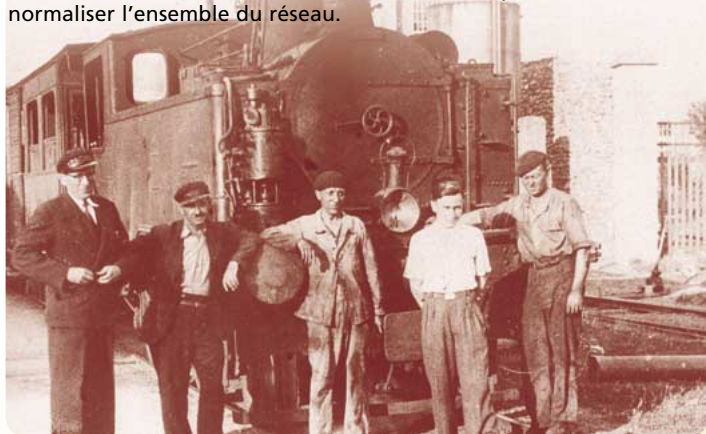
# Chemins de fer de grande banlieue : le tacot, ou TSM (Tramway Sud de Seine et Marne).

La fin du XIX<sup>e</sup> siècle a connu l'essor du chemin de fer, apportant un réel progrès dans les déplacements et les voies de communication, à une époque où l'automobile était encore à l'état de « prototype » et la bicyclette moderne, inventée en 1885, rare et chère. La voie ferrée sera même déclarée d'utilité publique en 1907. Les premiers réseaux, hasardeux et dont les voies sont parfois mal étudiées, se fondront dans la compagnie des « Chemins de Fer de Grande Banlieue », CGB, une société anonyme sise à Paris, que les voyageurs facétieux brocarderont en l'appelant la « Compagnie des grands buveurs ». Allez savoir pourquoi !

## Changement de siècle

Le 26 mars 1899, on inaugure en grande pompe le premier tronçon du TSM, que tout le monde appelle « le tacot » en raison de sa vitesse modeste « entre 10 et 30 km/heure » selon le chargement et la météorologie, et de ses arrêts dans chaque hameau. Dans son cahier des charges, la compagnie était tenue de réaliser quatre allers/retours par jour. À l'origine on construit une voie métrique (1 mètre de large) avant, dès 1911, de recommander une largeur de 1,44 mètres pour assurer une meilleure stabilité et normaliser l'ensemble du réseau.

Le 1<sup>er</sup> avril 1910, en présence du Maire de Milly-la-Forêt, Léopold Bedu, la ligne de Milly à Chailly-en-Bière est à son tour mise en service, servant au passage Perthes-en-Gâtinais, Cély-en-Bière, Saint-Martin-en-Bière, Arbonne-la-Forêt et Noisy-sur-École. Par la suite le CGB formera une boucle reliant Arpajon, par Étampes, Milly-la-Forêt et Corbeil, soit une trentaine de stations. En 1914, il en coûtait par exemple 175 anciens francs pour parcourir les 29 kilomètres séparant Milly-la-Forêt d'Étampes.



## Voyages et escarbilles

José Anna, un habitant de Milly, se souvient, avec émotion de cette époque « Chaque voyage était encore une aventure. Ils partaient au petit matin avec leur « casse-croûte » faire leur marché ou vendre leurs produits à Melun ou à Étampes, ou à l'Hôpital de Corbeil, ou encore visiter la famille. Il fallait alors plus d'une heure pour arriver dans les villes, « cahin-caha », l'occasion pour nous, enfants, de découvrir les paysages vus des plates-formes des wagons. Nous prenions parfois une escarville de charbon dans l'œil, à force d'avoir le visage au vent ! Le tacot « marchand » acheminait également les produits collectés dans la région : betteraves, pavés de grès, et plantes médicinales, alors cultivées abondamment autour de Milly. Trois cheminots étaient alors maîtres du train : le chef de train, qui contrôlait les billets, le mécanicien, conducteur de la machine, et le chauffeur, dont la tâche était d'alimenter en charbon la chaudière ».

## Réquisition et désuétude

« Au moment de la Grande guerre, le tacot a été réquisitionné. Il a servi au transport de troupes, et c'est une des dernières fois où j'ai pris le train à vapeur », poursuit José Anna. En 1924, sur le tronçon Chailly-Milly, les locomotives seront remplacées par des automotrices à essence, ressemblant à des autocars, et comme la ligne longeait la route, ces engins roulant tous phares allumés de nuit causaient souvent la frayeur des automobilistes qui les croisaient. Dès 1923 à Milly-la-Forêt, un service d'autocars commença à concurrencer le train, et la ligne fut peu à peu délaissée par les voyageurs. Pendant la guerre 39/45, la voie de Milly-la-Forêt sera bombardée (en 1944). En 1951, les lignes d'Étampes à Maise et de Milly à Corbeil seront fermées et déclassées par décret, puis, démantelées et déferées. En juillet 1953, le dernier tronçon - Maise-Milly - qui ne servait plus qu'au transport de sable, ferme. Aujourd'hui seuls subsistent d'anciennes gares, devenues demeures privées, et un morceau de quai.

Terre de culture



## Bibliographie

- C'était le réseau sud du C.G.B. 1912-1953 Archives départementales Essonne, Roger Bailly, 1991.
- Les Chemins de fer de grande banlieue 1879-1953, R. Hulot.
- Les Cahiers de la Facs n° hors série supplément au n°180, 1984, Paris, 65 pages





# Le Gâtinais français :

pays de plateaux, de vallons, d'ourlets boisés et de vallées...

(2)

*Les paysages du Gâtinais français expriment souvent localement l'ensemble des déclinaisons de la nature rurale. Dans une même perspective, couronnant un plateau cultivé émaillé de fermes fortifiées, les ourlets boisés esquissent une lisière entre champs et vallées de l'Essonne et de l'École, elles-mêmes agrémentées de villages aux marges desquels s'ouvrent des vallons jardinés, incisés dans le socle calcaire... Le plateau de Mondeville-Videlles représente, au sein du Parc naturel régional, une mosaïque caractéristique du Gâtinais français, offrant grâce à la diversité des milieux naturels et cultivés un patrimoine paysager spécifique...*

Comme nous vous l'avions précisé dans notre dossier précédent à propos des Chartes paysagères, l'évolution des paysages dépend avant tout de leurs habitants, du respect qu'ils maintiennent au quotidien dans leurs actes, leurs usages, leurs attitudes... Habiter une commune du Parc naturel régional du Gâtinais français comporte des responsabilités, si l'on souhaite conserver les qualités de vie et d'environnement que l'on a connues en y vivant, ou que l'on a découvertes en s'y installant. Cet enjeu est d'autant plus difficile à soutenir, quand ce territoire remarquable côtoie les agglomérations d'Ile-de-France gagnées par une urbanisation galopante. À vous, habitants du plateau de Mondeville-Videlles, de participer à cette évolution pour que le Gâtinais français conserve son identité.



© Alice Brauns • Marion Talagrand

## La pertinence de l'Observatoire du paysage

L'observatoire du paysage, dont nous avons déjà parlé pour évaluer cette évolution, est particulièrement efficace sur le plateau de Mondeville-Videlles, où chaque

composante, naturelle ou humaine, s'intègre encore dans un puzzle graphique en harmonie avec l'occupation des sols. Au fil du temps, les images panoramiques prises à

intervalle régulier feront immédiatement apparaître les ruptures et les mitages banalisant ou préservant la frise paysagère d'origine.



© Alice Brauns • Marion Talagrand



## Quelques enjeux du plateau de Mondeville-Videlles

Sur le plateau, subsistent des boqueteaux, isolés, ou formant de petits écrins boisés aux abords des fermes

marges des fermes, peut également bouleverser l'harmonie d'ensembles architecturaux intégrés au paysage. Depuis les vallées ou les champs, les coteaux qui ceignent le plateau sont couverts d'un cordon boisé visible de partout et les vallons,



© Alice Brauns • Marion Talagrand



fortifiées. Ils représentent autant de repères paysagers agrémentant les perspectives, et de refuges pour l'ensemble de la faune et de la flore ordinaires. Ils sont pourtant, à terme, menacés par de nouveaux remembrements ou par le manque d'entretien. La construction de hangars adaptés au matériel moderne, aux

autrefois occupés par des vergers, sont aujourd'hui souvent en friches. La pression urbaine est particulièrement forte dans les vallées et certaines communes sont tentées de s'étendre sur les coteaux, vers les vallons, ou les lisières boisées, parfois à l'abandon, en termes de gestion forestière.

## Intégration du bâti et préservation des boqueteaux

Deux approches sont à l'étude pour que les hangars nécessaires aux agriculteurs ne viennent pas cein-



turer ou contraster avec les corps de bâtiments anciens, et pour que ceux-ci restent visibles depuis les alentours. D'une part, quant ils sont à l'état de projet, il s'agit de définir le choix de leurs volumes, des couleurs et de la qualité des matériaux employés, en lançant par exemple des concours architecturaux en partenariat avec les Conseils d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement (CAUE). D'autre part, il est possible de les intégrer au paysage en choisissant leur emplacement en concertation avec leurs exploitants, comme à Dannemois, en entrée de vallon. Sur certains sites, les hangars sont déjà construits, comme à Videlles, à proximité des routes départementales 83 et 90. Envisager la plantation d'un linéaire boisé ou de boqueteaux dans un périmètre proche, peut alors favoriser une meilleure intégration au paysage.

Quant aux boqueteaux isolés, qui recèlent parfois d'anciennes marnières, des éperons calcaires ou des roches arrachées aux cultures du plateau, ils méritent d'être conservés à la fois comme part intégrale du patrimoine naturel ordinaire, comme lieux de promenades ou comme repères paysagers. Parmi eux, citons les bosquets entre Videlles et Guigneville-sur-Essonnes, autour du chêne Bécart, ceux du Bois Marchais, toujours à Videlles, et à proximité du Bois Bourron, ceux du lieu-dit « Varennes », sur la commune de Videlles.





# Le Gâtinais français :

pays de plateaux, de vallons, d'ourlets boisés et de vallées...

(2)

## Vallons jardinés : nature, jardins et vergers

Les vallons du plateau de Mondeville et Videlles représentent des espaces privilégiés où nature « sauvage » et nature entretenue peuvent redevenir complices. Ils sont souvent encaissés, ourlés de bois et s'ouvrent vers le plateau à partir des vallées de l'Essonne et de l'École. Toutefois, certains s'enfrichent et se ferment, avec l'abandon des vergers et des jardins.

Pour que ces vallons conservent leur caractère « d'ouverture visuelle » jusqu'au rebord du plateau, plusieurs recommandations sont proposées. Réimplanter des vergers ou des jardins sur leurs pentes, entretenir et préserver les lisières boisées qui les ourlent, maintenir cette qualification. Encourager de petits maraîchages en lisière

basse de coteaux et de vallons peut également inciter à insérer des parcelles favorisant la transition entre le village et la nature en évitant une fermeture par les arbustes épineux comme les prunelliers et les ronciers. Plusieurs vallons sont concernés par ces recommandations comme ceux de Guigneville-sur-Essonne, Baulne, Soisy-sur-Ecole, Moigny-sur-Ecole et Videlles.







© Alice Brauns • Marion Talagrand



© Alice Brauns • Marion Talagrand



© Alice Brauns • Marion Talagrand

## Extensions urbaines : implantation et limites...

Les extensions urbaines récentes, dont l'habitat pavillonnaire, ont produit des ruptures entre le centre historique des villages et leurs périphéries, entraînant une dégradation du patrimoine paysager architectural et naturel de ces communes. Parfois, cette extension a accéléré le mitage de vergers ou de jardins à l'abandon, le recul des lisières boisées avoisinantes et la fermeture des accès aux chemins y menant. La colonisation des vallons par des pavillons, entraîne ici aussi leur fermeture visuelle. Les risques d'inondations de ces habitations situées sur les axes de ruissellements caractérisant les vallons « secs », ne sont pas négligeables lors des épisodes pluvieux tels que de gros orages.

Des aménagements préconisant un drainage, dans les vallons, ainsi que l'abandon de nouvelles constructions est souhaitable. Afin de « raccommoier » le tissu villageois, avec les zones pavillonnaires bâties en « plein champs », les plantations d'arbres fruitiers, de haies constituées d'essences forestières, de chemins « de ronde » bordés d'arbres et de bandes herbacées sont préconisées, en partenariat avec le Parc naturel régional du Gâtinais français et le CAUE. Ils représentent des éléments paysagers ruraux « passe-relles » favorisant l'intégration de ces parcelles habitées au village. Ces propositions pourraient s'appliquer à Champcueil, au lieu dit « la Croix de Fer » ou encore à Guigneville à « La Croix St Jacques ».

Le développement de haies libres est également souhaitable au profit de haies bordières composées d'essences comme le charme, l'églaier, le troène, le noisetier...

## Un patrimoine partagé...

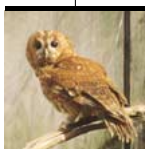
Avec l'engagement personnel de chacun, ces propositions pourront voir le jour. Le Parc naturel régional du Gâtinais français propose ses compétences et ses aides à tous ceux qui souhaitent partager le privilège de vivre dans une belle région et de préserver son patrimoine, architectural, culturel et naturel. Votre Charte Paysagère ne pourra s'élaborer que grâce à vos efforts au quotidien, pour inventer ensemble le patrimoine de demain.



© Alice Brauns • Marion Talagrand







# Chevêche 77 : SOS rapaces !

*Depuis 25 ans, une association nationale, l'Union Française de la Chasse et de la Faune Sauvage (UFCS), tente de sauver, en les soignant, les animaux sauvages et en particulier les rapaces, victimes d'aléas climatiques, d'épuisement et de certains de nos excès, de nos attitudes et nos aménagements : poisons, plombs « perdus », lignes électriques, circulation...*

En Ile-de-France, deux centres de soins seulement recueillent ces oiseaux blessés dont l'un en Seine-et-Marne, à Pringy, sur le territoire du Parc naturel régional du Gâtinais français. À la tête de l'association « Chevêche 77 » adhérent de l'UFCS, Jean-Marc Dutilleul, un bénévole qui ne se désintéresse pas pour autant des hommes dans sa vie professionnelle, puisqu'il est pompier.

## De précieux auxiliaires...

Maîtres du ciel, les rapaces continuent de payer un lourd tribut aux hommes alors qu'ils figurent parmi leurs plus précieux auxiliaires. Grands consommateurs de rongeurs, ils régulent les petits mammifères, les reptiles, les amphibiens et les insectes en contribuant à l'équilibre naturel des espèces. Ils sont parfois même nos assistants quand ils chassent des espaces aéro-

portuaires, sous la tutelle de fauconniers, les passereaux mettant en péril le trafic aérien. Malgré des campagnes d'informations, ils continuent toujours d'être traités en « nuisibles ». Si certaines espèces sont encore abondantes, comme les buses, d'autres se raréfient comme la Bondrée apivore, les Milans, les Busards cendrés et Saint-Martin et parmi les nocturnes, la Chevêche et la Chouette effraie, dont les habitats, dans les arbres creux ou les ruines, sont en régression.

## Des poteaux à obturer...

« Enfant, je vivais en milieu rural dans le nord de la France. Les oiseaux, passereaux, marins ou rapaces, m'ont toujours fasciné et j'aimais les observer même si nos intérêts d'enfants n'étaient pas toujours ceux des oiseaux », avoue Jean-Marc Dutilleul.

« Plus tard, j'ai adhéré au groupe ornithologique du Nord où j'ai commencé à participer à leur étude et à leur protection. Quand je me suis installé à Melun, j'ai continué de m'intéresser à la « gent ailée » en participant à des observations et à des recensements sous la tutelle d'association ornithologiques sur les zones humides et les forêts de Seine-et-Marne. Quand j'ai adhéré à « Chevêche 77 », du nom d'une petite chouette crépusculaire devenue rare, nous avons commencé, en partenariat avec France Télécom, à reboucher, grâce à des couvercles fournis, les poteaux téléphoniques en métal ouverts à leur sommet. On s'était aperçu, à la faveur de remplacements, que ces poteaux représentaient de véritables pièges pour les oiseaux nichant dans des trous et qu'une fois dedans, ils y mouraient. Nous avons ainsi obturé... 15000 poteaux par an depuis 1990 et aujourd'hui, c'est quasiment chose faite ».

## ...au centre de soins

« En 1996, nous avons ouvert le centre de soins de Pringy, grâce à un hébergement sur un terrain concédé par la Mairie. En 2003 par exemple, nous avons recueilli environ 95 oiseaux dont 75 % de rapaces. À peu près 40 d'entre eux ont regagné la nature, les autres, soit, n'ont pas survécu, soit, invalides, ont été remis à un centre de reproduction en captivité ou pour certains d'entre eux, ont dû être eutha-



nasés. Le centre de Pringy comptera à terme 7 boxes pouvant recevoir rapaces et passereaux. Tous les soins, chirurgie et autres, sont pratiqués par des vétérinaires bénévoles et par ailleurs, comme il s'agit d'animaux sauvages protégés, nous sommes titulaires d'un certificat de capacité délivré par la Direction des Services Vétérinaires (Préfecture) et susceptibles de contrôles de la part de l'Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage (UNCS). Malgré une aide financière du Parc, nous sommes aujourd'hui débordés par la demande de « transport » des oiseaux blessés vers le centre et nous n'avons pas toujours la disponibilité de nous déplacer, malgré nos adhérents bénévoles qui se dévouent. Nous aurions également besoin,

pour le centre, d'un congélateur pour entreposer la nourriture pour nos rapaces ». Parmi les oiseaux rares recueillis, citons un Circaète Jean-le-Blanc, un Petit duc et un Vautour fauve, emportés par les courants aériens et recueillis dans la région. Ultime conseil, si vous trouvez un rapace, mettez-le avec précautions (et des gants, gare aux serres !) dans un carton aéré par des trous et téléphonez au centre de soins.



Centre de sauvegarde Chevêche 77 : 01 60 65 97 38  
Chevêche 77 organise des sorties nature et édite un magazine annuel : « La Pelote ».  
Le site de l'UNCS : <http://www.chez.com/uncs/>



# Vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 octobre 2004

## Un circuit pour découvrir les artisans d'art

A l'occasion de la 2<sup>e</sup> édition des Journées des Métiers d'Art, des dizaines d'artisans d'art des régions françaises, et notamment d'Ile-de-France, ouvriront exceptionnellement leurs ateliers.

Le Parc naturel régional du Gâtinais français et les artisans d'art du territoire ont mis en place un circuit pour vous permettre de découvrir leurs savoir-faire, à travers expositions, ateliers et démonstrations.

Programme complet disponible chez les artisans et à la Maison du Parc.

**1 • TERRE :** potier, céramistes, tourneurs céramistes (vases, boîtes, luminaires, porte-crayons avec personnages modelés...)

**Poterie des 4 coins / Jean-Pierre Bonneton**  
3, impasse des 4 Coins - 91730 Chamaranche  
Tél. : 01 60 82 24 41 - jp.bonneton@tiscali.fr

Portes ouvertes atelier et boutique : vendredi 14h-19h, samedi 10h-12h et 14h-19h, dimanche 14h-18h. Démonstration de tournage à 15h.

**2 • TERRE :** potier, céramiste (objets décoratifs et arts de la table en grès émaillé, style contemporain)

**La Salamandre / Alexandra César**  
25, rue de la Tour de Pocancy  
91510 Janville-sur-Juine

Tél. : 01 60 82 78 29 - a.cesar@wanadoo.fr  
Portes ouvertes atelier et salle d'exposition : vendredi, samedi et dimanche 14h-18h. Démonstrations de tournage (les visiteurs pourront essayer le tournage) : 15h, 16h, 17h.

**3 • TERRE :** potier (fontaines, objets autour du thème du chat, décors cuisine et salle de bain)

**Sun sur un nuage / Christine Lefebvre**  
28, rue Eugène Millet - 91590 La Ferté-Alais  
Tél. : 01 69 90 17 24 - sunsurunnuage@aol.fr

Portes ouvertes atelier et boutique, démonstrations : vendredi et samedi 9h-18h, dimanche 10h-17h.

**4 • ARTS GRAPHIQUES :** imprimeur en typographie traditionnelle

**ID1'prim & Marceau / Catherine Severini**  
16, place du Château - 91590 La Ferté-Alais  
Tél. : 01 64 57 61 38 - id1prim@wanadoo.fr

Visite de l'imprimerie : vendredi 8h-12h et 13h30-17h, samedi 8h-12h.

**5 • VERRE :** verriers à la main (objets utilitaires et décoratifs)

**Verrerie d'art de Soisy-sur-Ecole Marie-Alice Alary**

Moulin des Noues - 91840 Soisy-sur-Ecole  
Tél. : 01 64 98 00 03 - accueilverrieresoisy.fr

www.verrierie-art-soisy.fr  
Portes ouvertes atelier et boutique : vendredi 10h-12h30 et 13h30-18h, samedi 10h-12h30 et 14h-18h30, dimanche 14h30-18h30.

Démonstrations : vue sur les verriers au travail, espace pédagogique, vidéo. Démonstrations en permanence ; groupes sur réservation.

**6 • TERRE :** potier, céramiste (objets utilitaires, décoratifs et artistiques)

**Shizen Sarl / Pierre Breillat**

Domaine des Communs - Hameau de Moulignon  
77310 Saint-Fargeau-Ponthierry  
Tél. : 01 64 38 13 85

ateliers-de-moulignon@wanadoo.fr  
Portes ouvertes de l'atelier : nocturne le vendredi, 10h-22h, samedi et dimanche 10h-19h.

Démonstrations variées les après-midi (tournage, cuisson)

**7 • ARTS MECANIQUES/JEUX, JOUETS**  
(maquettes, réalisation de vitrines 3D, lampes, sous-verres)

**La Ruée vers l'Art / Patrick Richard**

4 rue d'Orgenoy - 77930 Perthes-en-Gâtinais  
Tél. : 01 60 66 08 18

la-ruée-vers-l-art@wanadoo.fr  
www.createdinfrance.com

Portes ouvertes atelier et salle d'exposition, démonstrations : vendredi 9h-13h et 15h-18h, samedi 10h30-13h et 15h-18h.

**8 • Double exposition dans la Galerie-atelier Caroline Delépine, 13, route de Milly, 77930 Cély-en-Bière**

Portes ouvertes galerie-atelier, démonstrations : samedi, dimanche 10h-18h.

**MÉTAL :** graveur en taille douce (tableaux, marque-pages, cartes de vœux...)

Caroline Delépine - Tél. : 01 64 38 68 22  
carolineledepine@free.fr

**OBJETS A PORTER OU DECORATION :**  
Travail aérien à base de fil nylon ou de métal et de matériaux divers.

**Anne Claustre AC** - Tél. : 01 64 98 76 23  
anneclaustre@aol.com

**9 • TOUS LES DOMAINES** (sculpture, création d'objets décoratifs et utilitaires)

**Esblin / Philippe Bouveret**  
15, rue Saint-Charles - 91490 Courances  
Tél. : 01 64 98 28 79 - esblin@wanadoo.fr

www.philippebouveret.com

Portes ouvertes et visites guidées de l'atelier : vendredi 9h-18h, samedi 9h-19h.

**10 • PIERRE :** carrier-tailleur de pierre (taille de pavés, linteaux, bordures de trottoirs, marches...)

**Les Grès de Fontainebleau & Cie**

**Francisco de Oliveira**

Attribution de la marque « Parc naturel régional du Gâtinais français » pour le savoir-faire.

**12 • BOIS :** restaurateur de mobiliers anciens, sièges, marqueterie

**Guislain Poitau**

61, Grande Rue - 91490 Oncy-sur-Ecole  
Tél. : 01 64 98 98 77

Portes ouvertes et démonstrations de restauration de meubles : vendredi et samedi 9h-12h et 14h-18h. (De Milly-la-Forêt, prendre la direction de Malesherbes, sur la gauche après Intermarché 2<sup>e</sup> arrêt de bus)

**13 • ART FLORAL** (fleurs séchées et de compositions florales)

**Geneviève Rouillon**

38, rue du Général de Gaulle - Marlanval  
77760 Boissy-aux-Cailles - Tél. : 01 64 24 58 06

Visite de l'atelier, explications techniques et démonstration de tressage de paille : samedi et dimanche 10h-19h ; accueil de groupes de 10 personnes maximum.



V.3, route de Boutigny-sur-Essonne - 91490 Moigny-sur-Ecole - Tél. : 06 80 98 28 03

gresdefontainebleau@free.fr  
http://gresdefontainebleau.free.fr

Portes ouvertes de la carrière et démonstrations : samedi et dimanche 9h-11h30 et 14h30-17h.

**11 • Double exposition dans la boutique Créalaure, 59, rue Langlois, 91490 Milly-la-Forêt**

Portes ouvertes de la boutique-atelier et démonstrations : vendredi 10h-12h30 et 15h-19h, samedi 10h-13h et 15h-19h, dimanche 10h-13h et 15h-18h.

**VERRE :** décorateur sur verre et autres matériaux (objets destinés aux arts de la table et à la décoration d'intérieur)

**Créalaure / Marie-Laure Genevois**

Tél. : 01 64 98 96 13 - crealaure@wanadoo.fr

**BIJOUTERIE** (création et fabrication de bijoux haute fantaisie en cristal Swarovski et de Bohème)

**E. C. E. / Fatima Millot**

Tél. : 01 64 98 63 46 - bruno.millot@wanadoo.fr

**14 • ÉBÉNISTE D'ART** (boiserie, sculpture, marqueterie, restauration, fabrication, création)

**Alain Noret**

1, rue des Religieuses - 77760 Amponville  
Tél. : 01 64 24 37 54 - alain.noret@wanadoo.fr

Portes ouvertes : vendredi et samedi 9h-12h et 14h-18h.

**15 • TEXTILE :** tapissier décorateur (fabrication, restauration de sièges, tentures murales, rideaux, tissus...)

**Atelier NDL / Daniel Lemoine**

5, route de Champmoutteux  
91720 Gironville-sur-Essonne

Tél. : 01 64 99 53 74

Portes ouvertes de l'atelier : samedi et dimanche 10h-12h et 14h-18h. Démonstration de réfection d'un siège de style ancien, travail à l'ancienne : suivant le travail en cours et les questions des visiteurs, les démonstrations se feront entre 10h et 12h et 14h et 18h.

## Tourisme et art de vivre en Gâtinais français

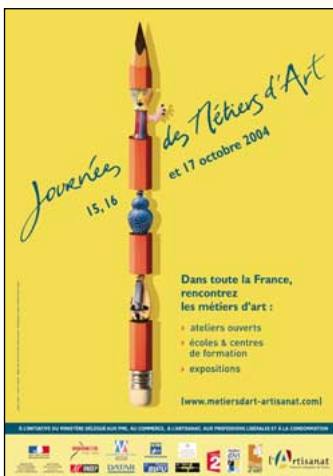


Ce rendez-vous biennal se déroulera à travers toute la France. C'est l'occasion, pour plus de 5000 artisans d'art des 22 régions françaises, de l'Ile de la Réunion et de la Martinique, d'ouvrir leurs ateliers à tous ceux qui souhaitent découvrir ces « métiers passion ».

En France, les métiers d'art regroupent plus de 20 000 entreprises artisanales qui génèrent un chiffre d'affaires de 3,5 milliards d'euros et placent la France au premier rang mondial de cette activité. Les Journées des Métiers d'Art permettent de faire découvrir les multiples facettes des 217 métiers répertoriés au sein de 19 secteurs d'activité.

Programme complet des trois Parcs naturels régionaux franciliens et de la région Ile-de-France disponible à la Maison du Parc et chez les artisans d'art participants.

Les 2<sup>es</sup> Journées des Métiers d'Art sont organisées à l'initiative du Ministère délégué aux PME, au Commerce, à l'Artisanat, aux Professions libérales et à la Consommation, en collaborations avec le Ministère de la Culture et de la Communication, le Ministère de l'Education nationale, SCEREN-CNDP, l'ONISEP, la DATAR, le Fonds National de Promotion et de Communication de l'Artisanat. Elles sont coordonnées par la Société d'Encouragement aux Métiers d'Art, avec le concours actif de l'APCM et du réseau des Chambres de Métiers. La manifestation reçoit le soutien de la Fondation Bettencourt-Schueller, des Ateliers d'Art de France, de la Confédération nationale de la Boulangerie et a pour partenaires France 2, France Info et France Bleu.





# Les Rendez-vous du Parc Manifestations communales

Retrouvez la chronique « nature » du Parc naturel régional du Gâtinais français sur France Bleu Melun, Vendredi 12h35 et dimanche 11h51 (92,3 : Essonne - 92,7 : Melun et env. - 103,3 : Fontainebleau et env.)

JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE **CHAMARANDE**  
(SAUF DU 29 OCTOBRE AU 12 NOVEMBRE)

**L'Essonne : une rivière en mouvement.** Exposition « La basse vallée de l'Essonne vue du ciel » réalisée par le Conservatoire des Espaces naturels sensibles, direction de l'Environnement au Conseil général de l'Essonne, présentée par les Archives départementales de l'Essonne. Une rivière peu connue... et pourtant... Dès la préhistoire, la vie des hommes s'est organisée sur ses rives. Depuis elle n'a cessé de s'adapter à leurs besoins, exigences ou ambitions. Elle a largement contribué à l'évolution économique et industrielle du territoire : moulins, papeteries, filatures, tourbières... ont enrichi la vallée et permis la construction des réseaux routier et ferroviaire, redessinant ainsi le paysage. Elle reflète l'image d'un département toujours en mouvement, conscient de la nécessité de préserver la qualité et l'environnement de sa rivière.

**Vue du ciel, d'Itteville à Corbeil, la vallée montre sa vraie grandeur :** châteaux, moulins et étangs se succèdent au fil de l'eau, entre les doux vallonnements des plateaux et des buttes. Hall des Archives départementales de l'Essonne, Domaine départemental de Chamarande, rue du Commandant Arnoux, Tél. : 01 69 27 14 14, du lundi au vendredi de 9h à 18h (sauf lundi 10h), samedis 11 septembre, 9 octobre et 11 décembre de 9h à 17h. Conférences et animations : se renseigner au 01 69 27 14 14.

**16 ET 17 OCTOBRE LARCHANT**  
• 5<sup>e</sup> centenaire de la translation des reliques de saint Mathurin. Les reliques de saint Mathurin avaient été transférées le 15 octobre 1504 dans une nouvelle châsse, en présence d'Anne de Bretagne, reine de France, et du cardinal d'Amboise, légat du Saint Siège.

**16 ET 17 OCTOBRE**  
• Fête médiévale de 10h à 20h, dans le centre du village : marché médiéval, animations de rue, campement militaire, reconstitution historique.

• Exposition « Pèlerins et pèlerinages » de 10h à 18h, salle des associations (rue de la Cave de Chateaufort) : Larchant sur la route des pèlerinages. Gratuit, parking 2 €.

**16 OCTOBRE**  
Concert en l'église Saint-Mathurin à 20h : musique de la Renaissance « Les Hauts bois d'Henri IV ». 12 €. Le week-end sera clôturé par un spectacle pyrotechnique.

## Concours

3<sup>e</sup> concours photographique du Parc naturel régional du Gâtinais français. Deux thèmes : « Au fil des pas : sentiers, ruelles, chemins... » et « Portes et fenêtres anciennes ». Ouvert du 15 septembre 2004 au 31 mai 2005. Renseignements, règlement et bulletins d'inscription auprès de Yannick Le Chaudelac à la Maison du Parc, tél. : 01 64 98 73 93 ou y.lechaudelac@parc-gatinais-francais.fr

**16 ET 17 OCTOBRE BOISSISE-LE-ROI**  
1<sup>er</sup> Festival du Film de la vie quotidienne. Participez au concours vidéo ouvert aux amateurs : inscription au 01 64 38 17 43 ou www.idv.fr

Que le spectacle commence !

## OCTOBRE 2004

**9 OCTOBRE PRINGY**  
Les Tréteaux de Scène-Ecole proposent deux pièces.

• Le Naufrage, pièce en un acte d'Eric Westphal : Pomme et Jimmy sont deux adolescents, une fille et un garçon, qui se découvrent.

Ils s'éveillent à peine à l'amour et à la vie et nous font respirer le parfum de la jeunesse avant de nous faire deviner son fond d'amertume. Il serait dommage de dévoiler les surprises de ce conte sur l'espérance, qui nous emporte sur les ailes du rêve, dans ce naufrage des illusions.

• **Tailleur pour dame**, comédie vaudeville en trois actes de Feydeau : un médecin a des vues sur une patiente dont le mari est très jaloux, une belle-mère envahissante que l'on prend pour la reine du Groenland... Tous ces personnages, mari, époux, maîtresse vont évoluer dans des quiproquos inextricables amenant à des situations désopilantes, cocasses où les rires fusent jusqu'au feu d'artifice final. Salle des Fêtes, à 20h30. Tarifs : adulte : 8 €, enfant jusqu'à 12 ans : 4 €. Réservation (places numérotées) : 01 60 65 56 40 ou 06 80 01 71 43.

**Du 29 OCTOBRE AU 14 NOVEMBRE TOUSSON**  
6<sup>e</sup> Festival de la Betterave Musclée, proposé par La Tête des Trains café-musiques associatif et le Foyer Rural de Tousson

- 29 octobre, 18h à la Tête des Trains : le Chat Saxo, conte musical pour enfants.
- 30 octobre, salle communale à 15h : Rencontres cantonales sur le thème de la communication, Zikenbrousse.
- 30 octobre, la Tête des Trains à 21h : concert ska hispanisant La Scana del Domingo.
- 31 octobre, Tousson à 19h30 : concours de fenêtres décorées avec des betteraves creusées et lumineuses.
- 1<sup>er</sup> novembre, église de Tousson à 16h30 : chants religieux par la Chorale de La Chapelle-la-Reine.
- 3 novembre, la Tête des Trains à 15h : spectacle de marionnettes pour enfants, P'tit Jojo.
- 6 novembre, la Tête des Trains à 21h : chansons marrantes de Ducky Smokton.
- 7 novembre, la Tête des Trains à 11h30 : concours gastronomique de pâtés de campagne.
- 7 novembre, église de Tousson à 16h30 : chants religieux médiévaux par La Maurache.
- 11 novembre, la Tête des Trains à 21h : concert des Flying Singers.
- 12 novembre, la Tête des Trains à 21h : concert du trio de musique bretonne Fortune de Mer.
- 13 novembre, la Tête des Trains à 21h : concert de musiques des Balkans par Zelano Zlati.
- 14 novembre, la Tête des Trains à 15h : jeux de plateaux animés par la Fédération Départementale des Foyers Ruraux 77.
- Stage arts du cirque avec les Pucks pour les enfants tout au long du Festival. Programme complet au 01 64 24 76 37 ou www.latettedestains.com

## NOVEMBRE 2004

**11 NOVEMBRE VILLIERS-SOUS-GREZ**  
Soirée théâtre cabaret. A 20h30, pièce « Cœur Tranchées », par Blandine Baudrillard et Isabelle Silvestri. A 22h, soirée cabaret « Les années folles », animée par Karine Zelia. Exposition sur la guerre de 1914-1918. Foyer Rural.

**Du 16 au 30 NOVEMBRE BARBIZON**  
Festival de Théâtre. Salle Marc Jacquet. Renseignements au 01 60 66 41 92.

**17 NOVEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Spectacle pour enfants (6 à 12 ans) : « Mister et Bouldegom ». De joyeux compères, un peu clownesques, venus d'ailleurs, nous entraînent à la découverte d'une planète très bizarre et vraiment loufoque. Ses habitants l'appellent... la Terre. Tarif : 3 €. Salle des Fêtes Jules Menet, boulevard Angot, à 15h.

**20 NOVEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Spectacle de danses contemporaines, par la Compagnie Belladone. Gymnase Victor Vilain. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## DÉCEMBRE 2004

**11 DÉCEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Représentation théâtrale par la Compagnie Commedia Dell Prana. Salle des Fêtes Jules Menet, boulevard Angot. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## Musicalement vôtre

## OCTOBRE 2004

**9 OCTOBRE TOUSSON**  
Concert : Shaking Mates, rock n'roll à La Tête des Trains, à 21h. Programme : www.latettedestains.com

## NOVEMBRE 2004

**6 NOVEMBRE CERNY**  
Concert du quatuor de clarinettes « Arvi » : musiques de la Renaissance au XX<sup>e</sup> siècle. Salle Auguste Delaporte, rue René Damiot, à 20h30.

**LA FERTÉ-ALAIS**  
Concert dansant Musiques tropicales, par le groupe « Le Chant des Bananes ». Salle des Fêtes Jules Menet, boulevard Angot. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## DÉCEMBRE 2004

**4 DÉCEMBRE TOUSSON**  
Concert du quartet jazz René Sopa. La Tête des Trains à 21h. Renseignements : www.latettedestains.com

**14 DÉCEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Concert de Noël présenté par le SIMED. Salle des Fêtes Jules Menet. Renseignements au 01 69 90 88 44.

**19 DÉCEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Concert d'Harmonie présenté par la Société Musicale. Salle des Fêtes Jules Menet, boulevard Angot. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## Les artistes exposent

## OCTOBRE 2004

**JUSQU'AU 3 OCTOBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Monsieur Levisage expose ses œuvres qui sont un mélange de peinture et de photographies. Salle Brunel, rue Brunel. Renseignements au 01 69 90 88 44.

**2 ET 3 OCTOBRE / 9 ET 10 OCTOBRE BOUTIGNY-SUR-ESSONNE**  
Salon d'art. Exposition de peintures et sculptures. Salle La Buissonnière, de 14h à 19h le 2 octobre, de 10h à 12h et de 14h à 19h les 3, 9 et 10 octobre.

**Du 5 au 11 OCTOBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Exposition sur l'écriture organisée par la Bibliothèque Fertoise. Salle Brunel, rue Brunel. Renseignements au 01 69 90 88 44.

**Du 14 au 20 OCTOBRE BARBIZON**  
Exposition de peinture. Salle des Fêtes Marc Jacquet. Renseignements au 01 60 66 41 92.

**Du 16 OCTOBRE AU 20 NOVEMBRE BOURAY-SUR-JUINE**  
Exposition de Monette Besry, peintre-poète antillaise. Vernissage le 16 octobre à 17h, Gospel « Nèssia » à 18h. Bibliothèque municipale (55, rue Haute), mardi de 14h30 à 17h, mercredi de 14h30 à 18h30, samedi de 10h à 12h. Renseignements au 01 60 82 99 98 ou 06 20 90 11 91.

**Du 22 au 31 OCTOBRE BARBIZON**  
Salon Boitiat. Salle des Fêtes Marc Jacquet. Renseignements au 01 60 66 41 92.

**23 ET 24 OCTOBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Artisanat d'art, exposition organisée par le Syndicat d'initiative. Salle Brunel, rue Brunel. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## NOVEMBRE 2004

**13 ET 14 NOVEMBRE SAINT-GERMAIN-SUR-ECOLE**  
Exposition Arts et Culture : peintures et sculptures des artistes du canton et d'ailleurs, organisée par Saint-Germain Animation. Maison du Village, de 10h à 18h.

**27 ET 28 NOVEMBRE CERNY**  
Salon d'art et artisanat. 25 artistes exposent peintures et sculptures aux côtés de plus de 50 exposants amateurs et semi-professionnels. Entrée libre. Salle omnisports (accès direct par RN 191), de 13h à 19h le samedi et de 10h à 18h le dimanche.

## DÉCEMBRE 2004

**3, 4 ET 5 DÉCEMBRE SAINT-MARTIN-EN-BIÈRE**  
2<sup>de</sup> exposition de peintures : œuvres d'artistes locaux et régionaux. Salle polyvalente, de 10h à 18h.

**11 ET 12 DÉCEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Journée des Artisans organisée par Les Mains de la Création. Gymnase Victor Vilain. Renseignements au 01 69 90 88 44.

## Marchés de Noël

## DÉCEMBRE 2004

**4 ET 5 DÉCEMBRE SAINT-FARCEAU-PONTHIERRY**  
Place Temploux.

**11 ET 12 DÉCEMBRE MONDEVILLE**  
Miel, bière du Gâtinais, foies gras, objets en cire... Salle polyvalente, de 10h à 18h.

**17, 18 ET 19 DÉCEMBRE LA FERTÉ-ALAIS**  
Marché de Noël proposé par Les Deux Greniers Organisation. Place du Marché.

**18 ET 19 DÉCEMBRE COURANCES**  
Salle des Fêtes, de 10h à 19h.

## Terroir et tradition

## OCTOBRE 2004

**3 OCTOBRE BOURAY-SUR-JUINE**  
5<sup>e</sup> journée de la nature et du terroir « Jardins des Villes, Jardins des Champs ». Le Parc naturel régional du Gâtinais français proposera des animations sur le thème du recyclage des déchets. Dégustation et vente de produits du terroir, artisanat, outils et décorations pour le jardin, vente de plantes, troc de plantes, animations autour du jardinage, information et sensibilisation à l'environnement, découverte du tourisme en Essonne, ateliers enfants et adultes (inscription obligatoire au 01 69 27 13 73). Place de l'église, de 10h à 18h.

**16 ET 17 OCTOBRE NANTEAU-SUR-ESSONNE**  
Dans le cadre de la Semaine du Goût, la Chèvrerie de Boismarinard propose une visite de la chèvrerie accompagnée d'un repas à base de fromage de chèvre. Tarif : 17 € environ. Réservation obligatoire. Renseignements au 01 64 24 18 45.

## NOVEMBRE 2004

**7 NOVEMBRE SAINT-MARTIN-EN-BIÈRE**  
Bourses aux plantes. Salle polyvalente, de 10h à 16h.

# Les 57 communes du Parc

ACHÈRES-LA-FORÊT	01 64 24 40 11	CERNY	01 69 23 11 11	LA-CHAPELLE-LA-REINE	01 60 74 96 01	SAINT-FARCEAU-PONTHIERRY	01 60 65 20 20
AMPOINVILLE	01 64 24 31 55	CHAILLY-EN-BIÈRE	01 60 66 43 41	LA-FERTÉ-ALAIS	01 69 90 88 44	SAINT-GERMAIN-SUR-ECOLE	01 64 38 01 05
AUVERS-SAINT-GEORGES	01 60 80 34 01	CHAMARANDE	01 60 82 20 11	LARCHANT	01 64 28 16 17	SAINT-MARTIN-EN-BIÈRE	01 64 38 02 81
BARBIZON	01 60 66 41 92	CHAMPCUEIL	01 64 99 72 75	LE VAUDOUÉ	01 64 24 50 10	SAINT-SAUVEUR-SUR-ECOLE	01 60 66 11 36
BAULNE	01 64 57 60 71	COURANCES	01 64 98 41 09	MAISSE	01 64 99 47 26	SOISSY-SUR-ECOLE	01 64 98 00 01
BOIGNEVILLE	01 64 99 40 07	COURDIMANCHE-SUR-ESSONNE	01 64 99 53 95	MILLY-LA-FORÊT	01 64 98 80 07	TOUSSON	01 64 24 76 10
BOISSISE-LE-ROI	01 60 65 44 00	DAMMARIE-LÈS-LYS	01 64 87 44 44	MOIGNY-SUR-ECOLE	01 64 98 40 14	URY	01 64 24 41 02
BOISSY-LE-CUTTE	01 64 57 76 76	DANNEMOIS	01 64 98 41 23	MONDEVILLE	01 64 98 31 03	VAYRES-SUR-ESSONNE	01 64 57 90 19
BOULANCOURT	01 64 24 10 34	D'HUISSON-LONGUEVILLE	01 69 23 10 10	NOISY-SUR-ECOLE	01 64 24 51 15	VIDELLES	01 64 98 32 09
BOURAY-SUR-JUINE	01 69 27 44 36	FLEURY-EN-BIÈRE	01 64 38 02 20	ONCY-SUR-ECOLE	01 64 98 81 40	VILLENEUVE-SUR-AUVERS	01 60 80 42 25
BOUTIGNY-SUR-ESSONNE	01 64 57 90 10	FROMONT	01 64 24 07 51	ORVEAU	01 64 57 66 11	VILLIERS-EN-BIÈRE	01 64 79 50 25
BUNO-BONNEVAUX	01 64 99 48 87	GIRONVILLE-SUR-ESSONNE	01 64 99 52 18	PERTHES-EN-GÂTINAIS	01 60 66 10 23	VILLIERS-SOUS-GREZ	01 64 24 21 03
BURCY	01 64 24 07 62	GUERCHVILLE	01 64 24 07 76	PRINGY	01 60 65 83 00	NANTEAU-SUR-ESSONNE	01 64 24 11 15
BUTHIERS	01 64 24 14 15	GUIGNEVILLE-SUR-ESSONNE	01 64 57 61 48	RECLOSÉS	01 64 24 20 29	PRUNAY-SUR-ESSONNE	01 64 99 52 17
CELÉ-EN-BIÈRE	01 64 14 24 34	JANVILLE-SUR-JUINE	01 69 27 40 13	RUMONT	01 64 24 07 03		
+ 7 COMMUNES ASSOCIÉES :		BOISSY-AUX-CAILLES	01 64 24 58 09	CHAMPMOTTEUX	01 64 95 85 54		
ARBONNE-LA-FORÊT	01 60 66 44 16	BROUY	01 64 99 59 73	MESPUITS	01 64 95 85 54		